



**Urząd Miasta Szczecin**  
**Wydział Zasobu i Obrotu Nieruchomościami**  
pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin  
tel. + 48 91 42 45 621, fax: + 48 91 43 51 289  
[wzion@um.szczecin.pl](mailto:wzion@um.szczecin.pl) · [www.szczecin.pl](http://www.szczecin.pl)

## WZiON-42

Szczecin, dnia .....

Nazwisko, imię (firma).....

.....

Adres do korespondencji .....

.....

PESEL

NIP    -    -   -

## WNIOSEK

### o udzielenie ulgi w spłacie zaległych należności z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego gruntu w prawo własności

Zwracam się o udzielenie ulgi w spłacie zaległych należności z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego gruntu w prawo własności w postaci\*:

- rozłożenia na nieoprocentowane raty (podać ilość rat): ....., ze względu na trudną sytuację finansową, **zaległych należności** wraz z należnymi odsetkami z tytułu opłaty za przekształcenie gruntu położonego przy ulicy..... Nr.....
- odroczenie terminu spłaty **zaległej opłaty rocznej** za rok bieżący w wysokości ..... zł. – należnej miastu z tytułu opłaty za przekształcenie gruntu położonego przy ulicy .....Nr.....  
Jednocześnie proponuję nowy termin płatności.....

\* Należy zaznaczyć właściwe

Uzasadnienie wniosku:

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
(podpis wnioskodawcy)

### **Oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych**

Na podstawie z art. 6 ust. 1 lit a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej jako RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, ze zm.), oświadczam, że wyrażam **zgode na przetwarzanie moich nw. danych osobowych przez Prezydenta Miasta Szczecin** w celu ułatwienia kontaktu w związku ze złożonym wnioskiem.

**Cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie można dokonać za pośrednictwem Wydziału Zasobu i Obrotu Nieruchomościami.**

Numer telefonu.....

Adres email.....

Adres skrytki ePUAP.....

.....  
(podpis wnioskodawcy)

#### **Załączniki:**

##### **1. Osoby fizyczne:**

- zaświadczenie z Urzędu Skarbowego potwierdzające wysokość dochodu uzyskanego w roku poprzedzającym rok ubiegania się o ulgę z wyszczególnieniem dochodu brutto oraz składek na ubezpieczenie emerytalne i rentowe oraz na ubezpieczenie chorobowe – w celu uzyskania zaświadczenia należy wystąpić do właściwego Urzędu Skarbowego,
- „Oświadczenie właścicieli przekształconych nieruchomości o stanie majątkowym, sytuacji materialnej i ciężarach finansowych” (**WZION-....**),
- Jeżeli wniosek składany jest przez pełnomocnika - upoważnienie/pełnomocnictwo oraz dowód uiszczenia opłaty skarbowej za dołączenie do akt oryginału lub urzędowo poświadczonego odpisu pełnomocnictwa w wysokości 17,00 zł (jeżeli w danym przypadku opłata jest wymagana).

##### **2. Przedsiębiorcy:**

- Formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis,
- bilans zysków i strat za rok poprzedzający datę złożenia wniosku,
- aktualne sprawozdanie finansowe,
- oświadczenie o pomocy udzielonej w ciągu danego roku budżetowego i dwóch lat poprzedzających dany rok budżetowy,
- Aktualny odpis z KRS (dotyczy podmiotów podlegających wpisowi).

**KLAUZULA INFORMACYJNA  
DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH  
- UDZIELANIE ULG W SPŁACIE OPŁAT ROCZNYCH ZA PRZEKSZTAŁCENIE PRAWA UŻYTKOWANIA  
WIECZYSTEGO W PRAWO WŁASNOŚCI**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 RODO, informuję, że:

<b>Administrator danych</b>	Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest <b>Prezydent Miasta Szczecin</b> z siedzibą w Szczecinie pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin. Infolinia urzędu: <b>91 424 5000</b>
<b>Inspektor Ochrony Danych</b>	Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD). Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu Miasta w Szczecinie, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może Pani/Pan skontaktować się z IOD poprzez email <a href="mailto:iod@um.szczecin.pl">iod@um.szczecin.pl</a> . <b>Do kompetencji IOD nie należy uczestniczenie w załatwianiu innych spraw.</b> Aby zasięgnąć informacji nie dotyczącej przetwarzania danych osobowych, należy skontaktować się z <b>Wydziałem Zasobu i Obrotu Nieruchomościami nr tel: 91 4351279, 91 4245621, email: wzion@um.szczecin.pl.</b>
<b>Cel przetwarzania danych i podstawa prawna przetwarzania</b>	<p><b>Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozpatrzenia wniosku dot. udzielania ulg w sprawie opłat rocznych za przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności (ustalenia innego terminu płatności opłaty przekształceniowej, odroczenia terminu płatności opłaty przekształceniowej, umorzenia zaległych należności z tytułu opłaty przekształceniowej, rozłożenia na raty należności z tytułu opłaty przekształceniowej.)</li> </ul> <p><b>Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w postaci imienia, nazwiska, adresu nr PESEL, , sytuacji osobistej, zdrowotnej i majątkowej są:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• przepisy ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe w prawo własności tych gruntów;</li> <li>• przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych;</li> <li>• przepisy Uchwały Nr XXXV/954/17 Rady Miasta Szczecina z dnia 21 listopada 2017 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych o charakterze cywilnoprawnym przypadających Gminie Miasto Szczecin lub podległym jej jednostkom organizacyjnym, wskazania organu i osób do tego uprawnionych oraz warunkach dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną;</li> <li>• art. 6 ust. 1 lit. b RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;</li> <li>• art. 6 ust. 1 lit. c i e RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze; przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi;</li> </ul> <p><b>Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w postaci numeru telefonu, adresu email oraz adresu skrytki ePUAP jest:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• art. 6 ust. 1 lit. a RODO - osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów,</li> </ul> <p>Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych w postaci imienia, nazwiska, adresu, nr PESEL, sytuacji osobistej, zdrowotnej i majątkowej jest wymogiem ustawowym. Bez tego, nie będziemy mogli zrealizować sprawy. W pozostałym zakresie podanie danych jest dobrowolne, lecz znacząco ułatwiające kontakt z Panią/Panem.</p>
<b>Okres przechowywania danych</b>	Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów dla którego zostały zebrane, a po jego upływie zgodnie z okresem przewidzianym w Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (wieczyste) oraz ustawie z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
<b>Odbiorcy danych</b>	Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być podmioty uprawnione do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz podmioty z którymi zawarte zostały umowy powierzenia przetwarzania danych.
<b>Pani/ Pana prawa</b>	Przysługują Pani/Panu następujące prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych: 1. prawo dostępu do danych osobowych – art. 15 RODO; 2. prawo sprostowania danych osobowych - art. 16 RODO; 3. prawo do usunięcia danych- art. 17 RODO*; 4. prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych - art. 18 RODO, 5. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza RODO. * Prawo do usunięcia danych przysługuje w przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie Pani/ Pana zgody na przetwarzanie danych osobowych.
<b>Zgoda na przetwarzanie danych</b>	W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie Pani/ Pana zgody na przetwarzanie danych osobowych, przysługuje Pani/ Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem. Aby wycofać zgodę na przetwarzanie danych należy skontaktować się z Wydziałem Zasobu i Obrotu Nieruchomościami.